

**Liste der Stellen für die Ausstellung von Bescheinigungen über Art und Dauer der selbständigen
Tätigkeit und Zeiträume praktischer Berufserfahrung
sog. EU- bzw. EWR-Bescheinigung
Stand: 10. November 2008**

Belgien

Für Personen, die in Klein- und Mittelbetrieben tätig waren: Ministère des classes moyennes (Ministerium für den Mittelstand), World Trade Center Tour III, 26^e étage, Boulevard Simon Bolivar 30, B-1210 Bruxelles, Tel: 0032/2-208 5235, Fax: 0032/2-208 5180

Für Personen, die in Großunternehmen tätig waren: Ministère des affaires économiques (Ministerium für Wirtschaft)

Bulgarien

National Chamber of Crafts (Nationale Handwerkskammer Bulgariens), Tel.: 02/ 950 53 30 or 02/ 950 53 31, Fax: 02/ 950 53 32, E-mail: nzk@abv.bg, Aksakov Str № 7A, Et. 1 BG 1000 Sofia, Internet: <http://www.nzkb.org/>

Dänemark

In Dänemark wurde die Befugnis zur Ausstellung von Bescheinigungen nach Art. 16 ff. RL 2005/36/EG für sektorale Bereiche jeweils unterschiedlichen Organisationen zugewiesen:

a. Handwerk ohne Baugewerbe (crafts):

Håndværksrådet, Amaliegade 31, 1256 København K.
Entreprenørforeningen, Nørre Voldgade 106, Postboks 2125, 1015 København K.
Byggeriets Arbejdsgivere, Kejsergade 2, 1155 København K.
El-installatørernes Landsforening, Paul Bergsøesvej 6, 2600 Glostrup.
Dansk VVS-installatør Forening, Højnæsvej 75, 2610 Rødovre.

b. Baugewerbe (Engineering, Building construction and entrepreneurship):

Dansk Ingeniørforening, Vester Farimagsgade 29, 1780 København V.
Ingeniørsammenslutningen, Ved Stranden 18, 1061 København K.
Entreprenørforeningen, Nørre Voldgade 106, Postboks 2125, 1015 København K.
Byggeriets Arbejdsgivere, Kejsergade 2, 1155 København K.
El-installatørernes Landsforening, Paul Bergsøesvej 6, 2600 Glostrup.
Dansk VVS-installatør Forening, Højnæsvej 75, 2610 Rødovre.

Daneben besteht eine Zuständigkeit des Forschungsministeriums: Ministry of Science, CIRIUS, 1. division, Tatjana Milcevic or Morten Anderson, Fiolstræde 44, DK-1781 Copenhagen K, Tel.: + 45 33 95 70 69 or + 45 33 95 70 00, Fax: + 45 33 95 70 01, www.ciriusonline.dk, E-mail: tm@ciriusmail.dk

Deutschland

Handwerkskammern (für handwerkliche Tätigkeiten)

Eine Liste der Handwerkskammern mit ihren regionalen Zuständigkeiten ist abrufbar unter:

<http://www.zdh.de/handwerksorganisationen/handwerkskammern/adressen.html>

Estland

Haridus- ja Teadusministeerium (Ministerium für Bildung und Forschung), Ms. Heddi Lutterus, Munga St. 18, 50088 Tartu, Estonia, E-mail heddi.lutterus@hm.ee, Tel.: +372 628 1218, Internet: <http://www.hm.ee>

Finnland

In Finnland sind die Handelskammern für die Ausstellung der Bescheinigungen zuständig, so etwa: Helsinki Region Chamber of Commerce, Kalevankatu 12, 00100 Helsinki, Tel.: 358-9-228 601, Fax: 358-9-2286 0228, www.helsinki.chamber.fi, vgl. detaillierte Liste unter: http://www.chamber.fi/kauppakamari/Kauppakamarilistoja/en_GB/Finnish_Chambers_list/

Frankreich

Für handwerkliche Tätigkeiten: Chambres de métiers (Handwerkskammern), Adressen unter: <http://212.43.237.181/cferm/annuaire/portail/index.html>

Für Tätigkeiten in abhängiger Beschäftigung als Betriebsleiter oder in leitender Stellung: Directions départementales du travail et de l'emploi (Departementsdirektionen für Arbeit), Adressen unter: <http://www.travail-solidarite.gouv.fr/adresses-utiles/vos-interlocuteurs-regions/>

Griechenland

Die örtlichen 54 Präfekturen, ggf. die ihnen unterstehenden Arbeitsinspektoren. Die Anschriften der 3 größten Präfekturen lauten:

Nomarchia Athinon, Stadiou 31, GR-10559 Athen, Tel: 00301/ 32 41 490, Fax: 00301/ 32 10 171

Nomarchia Pireos, Gr. Lambraki 111, Gr-18534 Piräus, Tel: 0031/ 41 76 169, Fax: 0031/ 41 34 492

Nomarchia Thessalonikis, Gr-54631 Thessaloniki, Tel: 003031/ 42 85 36, Fax: 003031/ 42 83 29

Auflistung unter: http://de.wikipedia.org/wiki/Kategorie:Pr%C3%A4fektur_von_Griechenland

Großbritannien

ECCTIS Ltd., Ms. Anna Cronshaw, Oriol House, Oriol Road, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1XP, Tel.: +44 (0)870 9904088, E-mail: info@uknnp.org.uk, Internet: <http://www.uknnp.org.uk/>

Irland

Association of Chambers of Commerce of Ireland (Vereinigung der Handelskammern in Irland), 7 Clare Street, Dublin 2, Tel.: 01 6447200, Fax: 01 6766043, E-mail: info@dublinchamber.ie

Island

District Commissioners (Bezirksverwaltungen), siehe Liste unter: <http://www.syllumenn.is/>), so etwa für Reykjavik: Sýslumaðurinn í Reykjavík, Skógarhlíð 6, 105 Reykjavík, Island, Tel.: 569-2400, Fax: 562-4811, weitere Informationen unter: <http://eng.idnadarraduneyti.is/laws-and-regulations//nr/1256>

Italien

Ministero dello Sviluppo Economico, Dipartimento per la Regolazione del Mercato, D.G. per la Concorrenza e i Consumatori - Uff.VI, Servizi e Professioni, Via Molise 2, 00187 Roma – Italy, Dr.ssa Maria Rosaria Amoroso, Tel.: 0039 06 47052152, Fax. 0039 06 47887805, E-mail: mariarosaria.amoroso@sviluppoeconomico.gov.it, isabella.raganelli@sviluppoeconomico.gov.it

Lettland

Ms Solvita Silina, Academic Information Centre (Latvian ENIC/NARIC Office), Brivibas 33, Riga, Latvia, Post: Valnu 2, Riga, Latvia, LV1050, Tel.: +371-67358233, Fax: +371-67221006, E-mail: solvita@aic.lv

Liechtenstein

Amt für Volkswirtschaft, Herr Karl Heinz Oehri, Gerberweg 5, FL-9490 Vaduz, Tel.: +423 - 236 68 71, Fax: +423 - 236 68 89

Litauen

Ministry of Social Security and Labour (Ministerium für Soziale Sicherheit und Arbeit), contact persons: Birutė Kindurienė - Coordinator for recognition of professional qualifications of the Republic of Lithuania, Ministry of Social Security and Labour, A. Vivulskio St. 11, LT-03610 Vilnius, Tel.: +370 5 266 42 68, Fax: +370 5 266 42 09, E-mail: BKinduriene@socmin.lt

Sandra Macelytė - Senior Specialist of Human Resources Development Division, Ministry of Social Security and Labour, A. Vivulskio St. 11, LT-03610 Vilnius, Tel: +370 5 266 81 65, Fax: +370 5 266 42 09, E-mail: SMacelyte@socmin.lt

Luxemburg

Für handwerkliche Tätigkeiten: Chambres des Métiers Ministère des Classes Moyennes du Grand-Duché de Luxembourg (Handwerkskammer Mittelstandsministerium), 19-21 Boulevard Royal, 2, Circuit de la Foire Internationale, L-2910 Luxembourg, B.P. 1604, L-1016 Luxembourg

Malta

–

Niederlande

Für Berufstätigkeiten, die in den Zuständigkeitsbereich der Hauptbetriebsgemeinschaft Handwerk fallen: Hoofdbedrijfschap Ambachten, Lerlandlaan 21, 2713 HG Zoetermeer, Tel.: 079-3161111, Fax: 079-3520929, Internet: <http://www.hba.nl/>

Für andere Berufstätigkeiten: Kamers van Koophandel en Fabrieken, Adressen unter: <http://www.kvk.nl/regio/noordnederland/overdekamervankoophandel/090>Contact/adresgegevens/AdresnenroutebeschrijvingKvK.asp>

Norwegen

–

Österreich

Bezirkshauptmannschaft bzw. Magistrat

Polen

In Polen sind die *Marschallsämter* oder Arbeitsämter der *Woiwodschaften* für die Ausstellung von EU-Bescheinigungen zuständig. Die nachstehend aufgelisteten *Woiwodschaften* sind am ehesten mit Bezirksregierungen in Deutschland vergleichbar.

Dolnośląski Wojewódzki Urząd Pracy, Dolnośląskie Voivodeship Labour Office (Dolnośląskie Voivodeship), ul. Ogrodowa 5b, 58-306 Wałbrzych, Tel.: (+48) 74 84 08 193, Fax: (+ 48) 74 84 07 389, e-mail: walbrzych.dwup@dwup.pl, website: www.dwup.pl

Marszałek Województwa Kujawsko-Pomorskiego, Marshal of the Kujawsko-Pomorskie Voivodeship, Plac Teatralny 2, 87-100 Toruń, Tel.: (+ 48) 56 62 18 430, Fax: (+48) 56 62 18 302, e-mail: obsługa.inwestora@kujawsko-pomorskie.pl, website: www.kujawsko-pomorskie.pl

Marszałek Województwa Lubelskiego, Marshal of the Lubelskie Voivodeship, ul. Lubomelska 1-3, 20-072 Lublin, Tel.: (+ 48) 81 537 16 51, Fax.: (+ 48) 81 537 16 37, e-mail: dpi@lubelskie.pl, website: www.lubelskie.pl/um

Wojewódzki Urząd Pracy w Zielonej Górze, Voivodeship Labour Office in Zielona Góra (Lubuskie Voivodeship), ul. Wyspiańskiego 15, 65-036 Zielona Góra, Tel.: (+ 48) 68 456 56 10, Fax.: (+ 48) 68 327 01 11, email: wup@wup.zgora.pl, website: www.wup.zgora.pl

Wojewódzki Urząd Pracy w Łodzi, Voivodeship Labour Office in Łódź (Łódzkie Voivodeship), ul. Wólczańska 49, 90-608 Łódź, Tel.: (+ 48) 42 663 02 51, Fax.: (+ 48) 42 636 77 97, e-mail: lowu@praca.gov.pl, website: www.wup.lodz.pl

Wojewódzki Urząd Pracy w Krakowie, Voivodeship Labour Office in Kraków (Małopolskie Voivodeship), Plac na Stawach 1, 30-107 Kraków, Tel.: (+ 48) 12 422 71 10, Fax.: (+ 48) 12 422 97 85, e-mail: sekrwup@wup-krakow.pl, website: www.wup-krakow.pl

Wojewódzki Urząd Pracy w Warszawie, Voivodeship Labour Office in Warszawa (Mazowieckie Voivodeship), ul. Młynarska 16, 01-205 Warszawa, Tel.: (+48) 22 578 44 94, Fax.: (+48) 22 578 44 30, e-mail: wicesekretariat@wup.mazowsze.pl, website: www.wup.mazowsze.pl

Marszałek Województwa Opolskiego, Marshal of the Opolskie Voivodeship, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole, Tel.: (+48) 77 541 64 10, Fax.: (+48) 77 541 64 11, email: umwo@umwo.opole.pl, website: www.umwo.opole.pl

Wojewódzki Urząd Pracy w Rzeszowie, Voivodeship Labour Office in Rzeszów (Podkarpackie Voivodeship), ul. Lisa Kuli 20, 35-025 Rzeszów, Tel.: (+ 48) 17 852 44 62; 17 850 92 00, Fax.: (+ 48) 17 852 44 57, e-mail: wup@wup-rzeszow.pl, website: www.wup-rzeszow.pl

Wojewódzki Urząd Pracy w Białymstoku, Voivodeship Labour Office in Białystok (Podlaskie Voivodeship), ul. Pogodna 22, 15-354 Białystok, Tel.: (+ 48) 85 74 97 200, Fax.: (+ 48) 85 74 97 209, e-mail: sekretariat@wup.wrotapodlasia.pl, website: www.apraca.pl/biwu/

Wojewódzki Urząd Pracy w Gdańsku, Voivodeship Labour Office in Gdańsk (Pomorskie Voivodeship), ul. Podwale Przedmiejskie 30, 80-824 Gdańsk, Tel.: (+ 48) 58 32 61 801, Fax.: (+ 48) 58 32 64 894, e-mail: gdwu@praca.gov.pl, website: www.wup.gdansk.pl

Marszałek Województwa Śląskiego, Marshal of the Śląskie Voivodeship, ul. Ligonja 46, 40-037 Katowice, Tel.: (+48) 32 25 72 121, 32 25 78 581, Fax.: (+48) 32 25 72 121, e-mail: gospodarka@silesia-region.pl, website: www.silesia-region.pl

Marszałek Województwa Świętokrzyskiego, Biuro Kadr i Szkolenia, Marshal of the Świętokrzyskie Voivodeship, Unit for Personel and Training, Aleja IX Wieków Kielce 3, 25-516 Kielce, Tel.: (+48) 41 342 11 95, Fax.: (+48) 41 344 40 94, e-mail: danuta.cicha@sejmik.kielce.pl, website: www.sejmik.kielce.pl

Wojewódzki Urząd Pracy w Olsztynie, Voivodeship Labour Office in Olsztyn (Warmińsko-Mazurskie Voivodeship), ul. Głowackiego 28, 10-448 Olsztyn, Tel.: (+ 48) 89 522 79 05, Fax.: (+ 48) 89 522 79 01, e-mail: olwu@up.gov.pl, website: www.up.gov.pl

Marszałek Województwa Wielkopolskiego, Marshal of the Wielkopolskie Voivodeship, ul. Piekary 17, 61-823 Poznań, main address: Al. Niepodległości 18, 61-713 Poznań, Tel.: (+ 48) 61 64 75 321, Fax.: (+ 48) 61 85 57 346, e-mail: edukacja@umww.pl, website: www.wielkoposka.mw.gov.pl

Marszałek Województwa Zachodniopomorskiego, Marshal of the Zachodniopomorskie Voivodeship, ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin, Tel.: (+ 48) 91 44 67 132, Fax.: (+ 48) 91 44 67 134, e-mail: dp-sekretariat@wzp.pl, website: www.um-zachodniopomorskie.pl

Portugal

Confederação da Indústria Portuguesa (CIP), Av. 5 de Outubro, 35 1º, 1069-193 LISBOA, Tel.: +351 213164700, Fax: +351 213579986, E-mail: dajsl@cip.org.pt

Rumänien

Ministry of Labour, Family and Equal Opportunities, Dem.I.Dobrescu Street Nr. 2 - 4, sectorul 1, Bucharest, Tel.: 004021-3136267, Fax: 004021-3158556

Schweden

Stockholms Handelskammare, Box 16050, SE-103 21 Stockholm, Tel.: 08-566 100 00, Fax: 08-566 316 00, E-mail: info@chamber.se, Internet: www.chamber.se, siehe auch: www.hsv.se.

Schweiz

Bundesamt für Berufsbildung und Technologie – BBT (Office Fédéral de la Formation Professionnelle et de la Technologie – OFFT), Mr. Frédéric Berthoud, Coordinateur suisse pour la reconnaissance des diplômes, Effingerstrasse 27, 3003 Bern, Tel.: +41 (0)31 322 28 26, Fax: +41 (0)31 324 92 47, E-mail: Frederic.Berthoud@bbt.admin.ch, Internet: www.bbt.admin.ch

Slowakische Republik

Ministry of the Interior of the Slovak Republic (Innenministerium der Slowakischen Republik), Department of Trade Licensing, Drienova 22, 82103 Bratislava, Slovak Republic, Tel.: 02/4859-2100, Fax: 02/4333-4359, Internet: <http://www.minv.sk/>

Slowenien

Ministry of Economy (Wirtschaftsministerium), Ms Bojanka Velepíč, Kotnikova 5, 1000 Ljubljana, Slovenija, Tel.: +386 1 400 33 11, Fax: +386 1 400 10 31, E-mail: gp.mg@gov.si, Internet: <http://www.mg.gov.si/en/>

Spanien

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio (Ministerium für Industrie, Tourismus und Handel), Dirección General de Comercio Interior, Paseo de la Castellana 162, 8. Planta, E-28046 Madrid, Internet: <http://www.comercio.es/comercio/bienvenido/Comercio+Interior/pgComercioInterior.htm>

Tschechische Republik

Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ministerium für Industrie und Handel), Na Františku 32, 110 15 Praha 1 - Staré Město, Tel.: +420 224 851 111, Fax: +420 224 811 089, E-mail: mpo@mpo.cz, Internet: <http://www.mpo.cz>

Ungarn

Oktatási Hivatal (Educational Authority), Magyar Ekvivalencia és Információs Központ (Hungarian Equivalence and Information Centre), 1054 Budapest, Báthory utca 10, Tel.: (06-1) 374-2201, Fax: (06-1) 332-1932, E-mail: ekvivalencia@om.hu, Internet: www.ekvivalencia.hu

Zypern –